

# City Office Notices

City Office Notices contains selected information from the Hiroshima City Newsletter, *ひろしま市民と市政 Hiroshima Shimin to Shisei*. City Office Notices is published twice a month and available in print at the International Exchange Lounge, and online at our website:  
<http://www.pcf.city.hiroshima.jp/ircd/joho/hiroclub%2001.html>

December 1, 2016

## Topics

- ✿ Quick HIV Test Available
- ✿ After-School Childcare “Houkago Jidou Club (放課後児童クラブ)”  
Application for April Enrollment
- ✿ Subsidy for International Exchange/Cooperation Activities
- ✿ Subsidy for Cultural Activities
- ✿ For National Health Insurance holders,  
Financial Support for Large Medical Expenses

## Quick HIV Test Available

臨時エイズ迅速(即日)検査(P5)

**PLACE:** Yunokawa Ladies Clinic (5-14 Shintenchi, Naka-ku)

**DATE:** Saturday, December 3 2:00 pm – 5:30 pm

Also, HIV campaign events will be held in Alice Garden, near PARCO.

**NOTE:** Reservations are NOT required. No charge. Anonymous. For all genders.

**INQUIRIES:** *Hoken Iryo Ka* (Health & Medical Services Division) Tel. 504-2622 Fax. 504-2258

## After-School Childcare “Houkago Jidou Club (放課後児童クラブ)” Application for April Enrollment

来年度の放課後児童クラブの利用申込を受け付けます(P5)

“Houkago Jidou Club (放課後児童クラブ)” is an after-school program for elementary schoolchildren whose guardians' work keeps them away from home until 5 pm.

**APPLICATION:** *Jidoukan* and *Houkago Jidou Club* will accept applications for April enrollment as following schedule:

1<sup>st</sup> to 3<sup>rd</sup> grade: between Tuesday, January 10 and Saturday, January 21

4<sup>th</sup> to 6<sup>th</sup> grade: between Thursday, February 16 and Tuesday, February 28

For more information including conditions and required documents, please search *Houkago Jidou Club* (放課後児童クラブ) on Hiroshima City's official website. If the number of applicants exceeds the number of open spots in after-school facilities, applications will go through a screening process.

**INQUIRIES:** *Houkago Taisaku Ka* (After-school Childcare Division) Tel. 242-2014 Fax. 242-2018

Edited and published by the Hiroshima Peace Culture Foundation  
 International Affairs Department, International Relations and Cooperation Division  
 Tel: (082) 242-8879, Fax: (082) 242-7452, E-mail: [internat@pcf.city.hiroshima.jp](mailto:internat@pcf.city.hiroshima.jp)  
 International Exchange Lounge  
 Tel: (082) 247-9715, E-mail: [golounge@pcf.city.hiroshima.jp](mailto:golounge@pcf.city.hiroshima.jp)  
 Website: <http://www.pcf.city.hiroshima.jp/ircd/english/index.html>  
 編集・発行 公益財団法人広島平和文化センター国際部国際交流・協力課

## Subsidy for International Exchange/Cooperation Activities

国際交流・協力活動へ助成します(P5)

**WHO:** Groups that will hold international exchange/cooperation activities between April and September 2017. An applicant screening will be held. Before applying, please consult the Division.

### SUBSIDY:

Subsidy for	Who	Amount
1. Promoting international exchange/cooperation activities	Groups started more than 2 years ago	Activities in Hiroshima City: up to 150,000 yen Activities in other countries: up to 400,000 yen Activities in sister cities: up to 400,000 yen
2. Start-up international exchange/cooperation activities	Groups started less than 2 years ago	Up to 100,000 yen

**APPLICATION:** Submit a prescribed application between Wednesday, January 4 and Friday, February 3 to HiroshimaHeiwaBunkaCenter KokusaiKoryu KyoryokuKa 広島 平和文化 センター国際交流・協力 課 (Hiroshima Peace Culture Foundation, International Relations and Cooperation Division). The application forms are available at the division, ward offices, community centers and online at the division's official website <http://www.pcf.city.hiroshima.jp/ircd/>

**BRIEFING MEETING:** An informed meeting will be held on Thursday, December 15, 6:30pm – 7:30 pm at International Conference Center Hiroshima 3F (1-5 Nakajima-cho, Naka-ku)

**INQUIRIES:** Hiroshima Peace Culture Foundation,  
International Relations and Cooperation Division Tel. 242-8879 Fax. 242-7452

## Subsidy for Cultural Activities

文化活動助成事業募集(P5)

**WHO:** Groups or individuals who will hold cultural activities in Hiroshima City between April and September 2017 and will make a public presentation. Applicant screening will be held.

**SUBSIDY AMOUNT:** Half of the activity expenses, up to 200,000 yen

**APPLICATION:** Send a prescribed application form postmarked by Wednesday, December 28 to Bunka ZaidanJigyoka 財団 事業課 (The Hiroshima City Cultural Foundation, Project Division). The applications are available at *Bunka Zaidan* and can also be downloaded through Hiroshima City's official website.

**INQUIRIES:** *Bunka Zaidan* (Cultural Foundation) Tel. 244-0750 Fax. 245-0246

Edited and published by the Hiroshima Peace Culture Foundation  
International Affairs Department, International Relations and Cooperation Division  
Tel: (082) 242-8879, Fax: (082) 242-7452, E-mail: [internat@pcf.city.hiroshima.jp](mailto:internat@pcf.city.hiroshima.jp)  
International Exchange Lounge  
Tel: (082) 247-9715, E-mail: [golounge@pcf.city.hiroshima.jp](mailto:golounge@pcf.city.hiroshima.jp)  
Website: <http://www.pcf.city.hiroshima.jp/ircd/english/index.html>  
編集・発行 公益財団法人広島平和文化センター国際部国際交流・協力課

For National Health Insurance holders,

## Financial Support for Large Medical Expenses

国民健康保険高額療養費の申請には領収書が必要です(P4)

KokuminKenkoHoken

If you are enrolled in the National Health Insurance Plan (国民健康保険) and your monthly copayment has exceeded a designated limit, you can apply for Financial Support for High Cost Medical

KogakuRyoyohinoShikyu

Care (高額療養費の支給). For the application, you are required to submit payment receipts issued by the clinics you visit, so please keep them and do not throw them away. For details, please consult your residential ward office.

**INQUIRIES:** *Hoken Nenkin Ka* (Public Health & Pension Division)

Ward	Phone	Fax	Ward	Phone	Fax
Naka	504-2555	541-3835	Asaminami	831-4929	877-2299
Higashi	568-7711	262-6986	Asakita	819-3909	815-3906
Minami	250-8941	252-7179	Aki	821-4910	822-8069
Nishi	532-0933	232-9783	Saeki	943-9712	923-5098

Edited and published by the Hiroshima Peace Culture Foundation  
 International Affairs Department, International Relations and Cooperation Division  
 Tel: (082) 242-8879, Fax: (082) 242-7452, E-mail: [internat@pcf.city.hiroshima.jp](mailto:internat@pcf.city.hiroshima.jp)  
 International Exchange Lounge  
 Tel: (082) 247-9715, E-mail: [golounge@pcf.city.hiroshima.jp](mailto:golounge@pcf.city.hiroshima.jp)  
 Website: <http://www.pcf.city.hiroshima.jp/ircd/english/index.html>  
 編集・発行 公益財団法人広島平和文化センター国際部国際交流・協力課